



Bozen/ Bolzano, 19.07.2018

Bearbeitet von / redatto da:
Sigrun Falkensteiner
Silvano Trolese
Albert Videsott

Rundschreiben Nr. 25/2018

Bescheinigung über die erworbenen Kompetenzen am Ende der Grundschule und am Ende der Mittelschule

Sehr geehrte Schulführungskräfte,

in der Anlage übermitteln wir Ihnen den von
den Bildungsdirektionen vorgegebenen
Vordruck für die Bescheinigung über die
erworbenen Kompetenzen, gemäß Artikel 8,
Absatz 3 des Beschlusses der
Landesregierung vom 31. Oktober 2017,
Nr.1168, hinsichtlich der Bewertung der
Schülerinnen und Schüler der Unterstufe.

Der obengenannte Beschluss ist das Ergebnis
einer positiven und konstruktiven
Zusammenarbeit zwischen den
Bildungsdirektionen, die die Voraussetzungen
für die Erarbeitung eines für alle Schulen der
Provinz Bozen verbindlichen und einheitlichen
Vordruckes für die Bescheinigung über die
erworbenen Kompetenzen.

Der Vordruck berücksichtigt in seiner
Ausrichtung europäische und internationale
Entwicklungen und Erkenntnisse, er orientiert
sich am europäischen Referenzrahmen der
Schlüsselkompetenzen für lebenslanges
Lernen und an den Rahmenrichtlinien der
Unterstufe.

Die Bescheinigung über die erworbenen
Kompetenzen erfolgt durch den Klassenrat in

An die Direktionen
der Grundschulsprengel
der Schulsprengel
der Mittelschulen
der gleichgestellten und anerkannten Grund-
und Mittelschulen

Ai Dirigenti Scolastici del I Ciclo

Circolare n. 25/2018

Certificazione delle competenze acquisite al termine della scuola primaria e della scuola secondaria di primo grado

Gentili Dirigenti,

si inoltrano in allegato i modelli di
certificazione delle competenze, predisposti
congiuntamente dalle Direzioni Istruzione e
Formazione in applicazione dell'art. 8, comma
3 della delibera della Giunta provinciale 31
ottobre 2017, n. 1168, relativa alla valutazione
delle alunne e degli alunni delle scuole del
primo ciclo di istruzione.

La citata delibera è il risultato di una positiva e
costruttiva collaborazione tra le Direzioni
Istruzione e Formazione che ha consentito la
predisposizione di modelli di certificazione
delle competenze unici e prescrittivi per tutte
le scuole della provincia di Bolzano.

I modelli si rifanno nel loro impianto agli
sviluppi e ricerche delle indicazioni europee in
materia di valutazione delle competenze
chiave per l'apprendimento permanente e alle
Indicazioni provinciali per il primo ciclo di
istruzione.

Il Consiglio di classe provvede, in forma
collegiale, alla compilazione di tutte le
competenze previste nel modello di



gemeinsamer Verantwortung. Alle im Vordruck angeführten Kompetenzen sind zu bescheinigen. Der Klassenrat hat die Möglichkeit, in besonderen Situationen, im Feld Nr. 10 zusätzliche Ergänzungen und Anmerkungen anzuführen.

Die Bescheinigung wird den Schüler/innen am Ende der Grundschule bzw. am Ende der Mittelschule gemeinsam mit dem Zeugnis und dem Bewertungsbogen der 5. Klasse ausgehändigt. Die Modalitäten dafür legen die einzelnen Bildungsdirektionen fest.

Mit freundlichen Grüßen

Schulamtsleiterin und Landesschuldirektorin
Sigrun Falkensteiner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Sovrintendente scolastico
Nicoletta Minnei

Schulamtsleiter
Roland Verra

certificazione. Il Consiglio di classe ha facoltà di aggiungere nel campo n. 10, in casi particolari, ulteriori osservazioni e annotazioni.

La certificazione delle competenze viene consegnata alla famiglia dell'alunno/a al termine della scuola primaria e della scuola secondaria di primo grado unitamente all'attestato e alla scheda di valutazione secondo le modalità previste da ogni Direzione Istruzione e Formazione.

Distinti saluti

Anlagen:

Bescheinigung der erworbenen Kompetenzen am Ende der Grundschule

Bescheinigung der erworbenen Kompetenzen am Ende der Mittelschule

Allegati:

Certificazione delle competenze acquisite al termine della scuola primaria

Certificazione delle competenze acquisite al termine della scuola secondaria di primo grado